

brother[®]**TZe**
TAPE

GUÍA DE CONFIGURACIÓN RÁPIDA

P-touch

H500

Lea esta guía antes de utilizar la P-touch.

Deje esta guía a mano para poder consultarla en el futuro.

Visitenos en la web <http://solutions.brother.com/>, donde encontrará más información sobre el producto y las respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQs).



www.brother.com

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar la P-touch modelo H500.

Su nueva P-touch es un sencillo sistema de etiquetado con muchas opciones para crear etiquetas profesionales y de alta calidad fácilmente.

Este manual contiene diversos procedimientos básicos y de seguridad para utilizar este sistema de etiquetado. Lea detenidamente este manual antes de empezar a utilizarla y consérvelo a mano para futuras consultas.

Declaración de conformidad (solo Europa)

Nosotros, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

declaramos que este producto y adaptador de CA cumplen con los requisitos fundamentales de todas las directivas y reglamentaciones relevantes que se aplican dentro de la Comunidad Europea.

La Declaración de conformidad se puede descargar desde Brother Solutions Center.

Visite <http://solutions.brother.com/> y:

- Seleccione "Europe".
- Seleccione su país.
- Seleccione un modelo.
- Seleccione "Manuales" y su idioma y, a continuación, haga clic en "Buscar".
- Seleccione "Declaración de conformidad".
- Haga clic en "Descargar".

La declaración se descargará como un archivo PDF.

Compilación y aviso de publicación

Este manual se ha compilado y editado bajo la supervisión de Brother Industries, Ltd., e incluye las descripciones y especificaciones más actualizadas del producto.

El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Si hay disponibles nuevas versiones de software para H500, es posible que este manual no refleje las funciones actualizadas. Por este motivo, puede que observe diferencias entre el software y el contenido de este manual.

Cualquier nombre comercial o de producto que aparezca en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

Marcas comerciales y copyright

El logotipo de Brother es una marca registrada de Brother Industries, Ltd.

Brother es una marca registrada de Brother Industries, Ltd.

© 2013 Brother Industries, Ltd. Reservados todos los derechos.

Microsoft, Windows Vista y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

Los nombres de otros productos o software utilizados en este documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

Todas las empresas cuyo título de software se mencione en este manual tienen un contrato de licencia de software específico para sus programas.

Cualquier nombre comercial o de producto que aparezca en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.

Contenido

Precauciones de seguridad.....	4
Precauciones generales.....	12
Símbolos utilizados en esta guía.....	13
Cómo utilizar la P-touch.....	14
PROCEDIMIENTOS INICIALES.....	16
Desembalaje de la P-touch.....	16
Descripción general.....	17
Pantalla LCD y teclado.....	18
Pantalla LCD.....	18
Nombres y funciones de las teclas.....	19
Alimentación eléctrica.....	21
Pilas.....	21
Adaptador de CA (AD-E001: opcional en H500).....	22
Uso de la batería recargable de iones de litio (BA-E001: opcional en H500).....	22
Inserción de un casete de cinta.....	25
Encendido y apagado.....	26
Tiempo de desconexión automática.....	26
Alimentación de cinta.....	27
Alimentación y Corte.....	27
Solo Alimentar.....	28
Pantalla LCD.....	28
Cont. Pantalla.....	28
Retroiluminación.....	28
Definir el idioma y la unidad.....	29
Idioma.....	29
Unidad.....	29
Uso del software de la P-touch.....	29
Características.....	30
Requisitos del sistema.....	30
Instalación del software y del controlador de la impresora.....	30
Desinstalación del controlador de la impresora.....	33
Desinstalación del software.....	35

Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones y daños, las notas importantes se explican mediante diferentes símbolos.

Los símbolos y sus significados son los siguientes:

 PELIGRO	Indica una situación de riesgo inminente que, de no seguir las advertencias e instrucciones de uso del producto, provocará la muerte o lesiones graves.
 ADVERTENCIA	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 AVISO	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

Los símbolos utilizados en este manual son los siguientes:

	Indica una acción prohibida.		Indica que el desmontaje está prohibido.
	Indica que la exposición al agua está prohibida.		Indica que no se puede tocar una parte de la máquina.
	Indica una acción que se debe realizar.		Indica que se debe desenchufar la máquina.
	Indica riesgo de incendio en determinadas circunstancias.		Indica la posibilidad de una descarga eléctrica.

⚠ PELIGRO

Batería recargable de iones de litio (batería de iones de litio opcional con H500)

Respete rigurosamente las siguientes precauciones para la batería recargable de iones de litio (de aquí en adelante, "batería recargable"). Si no se siguen estas precauciones, el sobrecalentamiento, las fugas o las grietas en la batería pueden provocar cortocircuitos, explosiones, humo, incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o de otros, o daños en el producto o en otros objetos.

- ⊗ Utilice la batería recargable únicamente para los fines previstos. La P-touch y la batería recargable están diseñadas para funcionar exclusivamente una con la otra. No inserte una batería recargable diferente en la P-touch ni inserte la batería recargable en una P-touch diferente ya que, de lo contrario, podría producirse un incendio o daños.
- ⊗ Para cargar la batería recargable, insértela en la P-touch y, a continuación, utilice el adaptador de CA diseñado específicamente para esta P-touch.
- ⊗ NO cargue la batería recargable cerca de una llama o en contacto directo con la luz del sol, ya que podría activar el circuito de protección, que está diseñado para evitar daños provocados por altas temperaturas. La activación del circuito de protección podría provocar la interrupción de la carga, una corriente o un voltaje excesivos en la carga si se produce un error en el circuito o una reacción química anómala en la batería.
- ⊗ Cuando cargue la batería recargable, utilice solamente un cargador diseñado específicamente para la batería.
- ⊗ NO permita que alambres ni otros objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería recargable. No transporte ni almacene la batería recargable con objetos metálicos, como collares u horquillas. Esto podría provocar un cortocircuito y el sobrecalentamiento de objetos metálicos, como alambres, collares u horquillas.
- ⊗ NO utilice ni deje la batería recargable cerca de una llama, calefactores u otros lugares de temperatura elevada (superior a 80°C).
- ⊗ NO permita que la batería recargable entre en contacto con agua ni se sumerja.
- ⊗ NO utilice la batería recargable en entornos corrosivos, como zonas donde hay aire o agua con sal, ácidos, metales alcalinos, gases corrosivos, productos químicos o cualquier líquido corrosivo.
- ⊗ NO utilice la batería recargable si presenta daños o fugas.
- ⊗ NO suelde directamente ninguna conexión a la batería recargable, ya que podría provocar la fundición del aislamiento interno, la emisión de gases o un error en los mecanismos de seguridad.
- ⊗ NO utilice la batería recargable con la polaridad (+) (-) invertida. Compruebe la orientación de la batería recargable antes de insertarla y no intente forzarla al introducirla en la P-touch. Si carga la batería recargable con la polaridad invertida, es posible que se produzca una reacción química anómala en la batería recargable o un flujo de corriente anómalo durante la descarga.
- ⊗ NO conecte directamente la batería recargable a una toma eléctrica.

⚠ PELIGRO

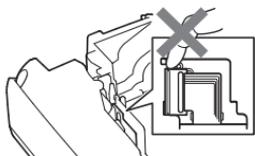
Batería recargable de iones de litio (batería de iones de litio opcional con H500)

- ⊘ Las fugas de líquido (electrolito) en la P-touch o la batería recargable pueden indicar que la batería está dañada. Si la batería recargable presenta fugas, deje de utilizar la P-touch inmediatamente, desenchufe el adaptador de CA y coloque la P-touch en una bolsa para aislarla.
⚠ No toque el electrolito. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, no se los frote. Enjuáguese de inmediato con agua del grifo o agua limpia, y pida consejo a un médico profesional. Si no sigue este consejo, el electrolito podría provocar lesiones oculares. Si el electrolito entra en contacto con su piel o ropa, enjuáguese de inmediato con agua.
- ⊘ NO coloque la batería recargable ni la P-touch con la batería recargable instalada en un horno microondas o un contenedor de alta presión.
- ⊘ NO deje la batería recargable sin carga en la unidad principal durante un período prolongado. Esto puede acortar la vida útil de la batería recargable o provocar un cortocircuito.
- ❗ Si la P-touch solamente se puede utilizar durante un período breve, incluso cuando la batería recargable está completamente cargada, es posible que la vida útil de la batería se haya agotado. Sustituya la batería recargable por una nueva. Cuando quite o reemplace baterías recargables, cubra los terminales de la batería recargable antigua con cinta para evitar que se genere un cortocircuito en ella.
- ⊘ NO desarme, altere ni intente reparar la batería recargable.
- ⊘ NO deseche la batería recargable en fuego ni la sobrecaliente de manera intencional, ya que podría provocar la fundición del aislamiento interno, la emisión de gases o un error en los mecanismos de seguridad. Además, la solución de electrolito podría incendiarse.
- ⊘ NO perfore la batería recargable con ningún objeto, no la golpee con fuerza ni la tire. Los daños en el circuito de protección de la batería recargable pueden provocar que la batería se recargue con una corriente o un voltaje anómalo, o que se produzca una reacción química anómala en ella.
- ⊘ NO incinere la batería recargable ni la deseche con los residuos domésticos.

⚠ ADVERTENCIA

P-touch

Siga estas indicaciones para evitar incendios, descargas eléctricas, riesgo de lesiones personales o de otros y/o daños en la P-touch o en otros objetos.



- ⊘ NO permita que la P-touch se moje ni tampoco la utilice en lugares donde se pueda mojar; por ejemplo, en baños o cerca de fregaderos.
- ⊘ NO toque ninguna pieza de metal ubicada cerca del cabezal de impresión. El cabezal de impresión alcanza temperaturas elevadas durante su uso y mantiene dichas temperaturas inmediatamente después de su uso. No lo toque directamente con las manos.
- ⊘ NO utilice la P-touch con objetos extraños en su interior. Si entra agua, material metálico o cualquier otro objeto extraño en la P-touch, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas; a continuación, póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la P-touch o con su centro de servicio autorizado local.
- ⊘ NO desarme la P-touch. Para la inspección, el ajuste o la reparación de la P-touch, póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la P-touch o con su centro de servicio autorizado local.
- ⊘ En el embalaje de la P-touch se utilizan bolsas de plástico. Para evitar el riesgo de asfixia, manténgalas alejadas de bebés y niños.
- ⊘ Si nota calor, un olor extraño, decoloración de la P-touch, deformación u otra anomalía durante el uso o el almacenamiento de la P-touch, deje de utilizarla inmediatamente, desconecte el adaptador de CA y quite las pilas.
- ⊘ Para evitar daños, no deje caer ni golpee la P-touch.

ADVERTENCIA

Pilas alcalinas/Pilas recargables de Ni-MH

Siga estas indicaciones para evitar fugas de líquido, calor, daños en las pilas y lesiones personales.

-  NO tire al fuego, caliente, cortocircuito, recargue o desarme la batería.
-  NO permita que las pilas se mojen, por ejemplo, por manipularlas con las manos mojadas o verter bebidas sobre ellas.
-  Si el fluido que sale de las pilas entra en contacto con los ojos, enjuáguese de inmediato con abundante agua limpia y busque atención médica. El contacto del fluido con los ojos puede causar la pérdida de visión u otras lesiones oculares.
-  NO permita que objetos metálicos entren en contacto con los polos positivo y negativo de una pila.
-  NO utilice objetos afilados, como pinzas o bolígrafos metálicos, para quitar o sustituir las pilas.
-  NO utilice una pila dañada, deformada, con fugas o que tenga su etiqueta dañada, ya que se podría generar un calor excesivo. El uso de una pila que presenta daños o fugas también puede provocar que el fluido de la pila entre en contacto con las manos. Si el fluido que sale de las pilas entra en contacto con las manos, puede sufrir quemaduras químicas. Si el fluido entra en contacto con las manos y se frota los ojos, existe un riesgo de pérdida de visión u otras lesiones oculares. Enjuáguese de inmediato las manos con abundante agua limpia y busque atención médica.

⚠ ADVERTENCIA

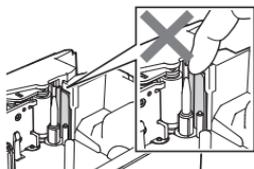
Adaptador de CA (adaptador de CA opcional con H500)

Siga estas indicaciones para evitar incendios, daños, descargas eléctricas, fallos o riesgo de lesiones.

- ❗ Asegúrese de que el enchufe se inserte completamente en la toma de corriente. No utilice una toma de corriente floja.
- ❗ Utilice siempre el adaptador de CA especificado y enchúfelo siempre en una toma eléctrica con el voltaje indicado (de 220 a 240 V). De no ser así, puede sufrir lesiones personales o bien provocar lesiones a otros, daños en la P-touch o daños en otros objetos. Brother no asume ninguna responsabilidad por daños o accidentes que surjan por no utilizar el adaptador de CA o el cable del adaptador especificados.
- ⊘ NO conecte el adaptador de CA ni el cable del adaptador con otros productos.
- ⚠ NO toque el adaptador de CA ni la P-touch durante una tormenta eléctrica. Cuando la P-touch se utiliza durante una tormenta eléctrica, los rayos pueden suponer un riesgo remoto de descarga eléctrica.
- ⊘ NO toque el adaptador de CA ni el enchufe con las manos mojadas.
- ⊘ NO utilice el adaptador de CA en lugares con mucha humedad o condensación, como baños.
- ⊘ NO utilice un cable del adaptador o un enchufe dañados.
- ⊘ NO dañe, altere o coloque objetos pesados sobre el cable del adaptador o el enchufe. No tuerce ni tire con fuerza del cable del adaptador.
- ⊘ NO deje caer, golpee ni dañe de ninguna otra manera el adaptador de CA.

Cortador de cinta

- ⊘ NO toque la cuchilla del cortador.



⚠ AVISO

Pilas alcalinas/Pilas recargables de Ni-MH

Siga estas indicaciones para evitar fugas de líquido, sobrecalentamiento y daños en las pilas.

- ⊘ NO utilice una pila que no sea la especificada para usar con la P-touch. No utilice una combinación de pilas antiguas y nuevas o combinaciones de distintos tipos, distintos niveles de carga, distintos fabricantes o distintos modelos. No utilice una pila con la polaridad (+ y -) invertida.
- ⚠ Si el fluido que sale de la pila entra en contacto con su piel o ropa, enjuáguese de inmediato con agua limpia.
- ⚠ Quite las pilas si no piensa utilizar la P-touch durante un período prolongado.
- ⚠ Antes de usar pilas recargables de Ni-MH, lea atentamente las instrucciones de las pilas y del cargador, y asegúrese de utilizarlos correctamente.
- ⚠ Cuando utilice pilas recargables de Ni-MH, cargue las pilas con un cargador especializado adecuado.
- ⊘ NO desarme ni altere las pilas.
- ⊘ NO esponga las pilas al calor ni las deseché en el fuego.

Adaptador de CA (adaptador de CA opcional con H500)

- ⚠ Si no va a utilizar la P-touch durante un período prolongado, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.
- ⚠ Sostenga siempre el adaptador de CA al desconectarlo de la toma de corriente.
- ⊘ NO utilice el adaptador de CA en zonas de gran humedad, como baños.
- ⊘ NO sobrecargue el circuito eléctrico del cable de alimentación.
- ⊘ NO desarme ni altere el adaptador de CA.
- ⊘ NO permita que el adaptador de CA ni el enchufe se mojen, por ejemplo, por manipularlos con las manos mojadas o verter bebidas sobre ellos.

Cortador de cinta

Siga estas indicaciones para evitar lesiones personales leves y daños en la P-touch.

- ⊘ NO abra la cubierta del compartimiento de la cinta cuando esté utilizando el cortador.
- ⊘ NO aplique una presión excesiva en el cortador.

⚠ AVISO**P-touch**

Siga estas indicaciones para evitar lesiones personales leves y daños en la P-touch.

- ❗ Almacene la P-touch en una superficie plana y estable; por ejemplo, en un escritorio o en un cajón.
- ⊘ NO deje la P-touch ni ninguna cinta al alcance de los niños.
- ⊘ NO coloque objetos pesados sobre la P-touch.
- ❗ Utilice siempre el adaptador de CA recomendado (AD-E001) para la P-touch y enchúfelo en una toma con el voltaje indicado. En caso contrario, podrían producirse daños o fallos en la P-touch.
- ⊘ NO utilice la P-touch en lugares con mucha humedad o condensación, como baños.
- ⊘ NO permita que la P-touch se moje, por ejemplo, por manipularla con las manos mojadas o verter bebidas sobre ella.
- ⊘ NO desarme ni altere la P-touch.
- ❗ Si nota calor, un olor extraño, decoloración de la P-touch, deformación u otra anomalía durante el uso o el almacenamiento de la P-touch, deje de utilizarla inmediatamente, desconecte el adaptador de CA y quite las pilas.

Precauciones generales

Batería recargable de iones de litio

- En el momento de la compra, la batería recargable de iones de litio dispone de una carga leve para poder verificar el funcionamiento de la P-touch; no obstante, la batería recargable de iones de litio se debe cargar por completo con el adaptador de CA antes de usar la P-touch.
- Si la P-touch no se va a utilizar durante un período prolongado, quite la batería recargable de iones de litio de la P-touch y almacénela en un lugar donde no esté expuesta a electricidad estática, humedad elevada o altas temperaturas (se recomienda una temperatura entre 15°C y 25°C y una humedad del 40% al 60%). Para mantener el rendimiento y la duración de la batería recargable de iones de litio, cárguela al menos cada seis meses.
- Si advierte alguna anomalía en la batería recargable de iones de litio la primera vez que la utilice (por ejemplo, sobrecalentamiento u óxido), no continúe utilizando la batería. Póngase en contacto con el establecimiento de venta donde adquirió la P-touch.

P-touch

- NO instale la P-touch cerca de un dispositivo que provoque interferencias electromagnéticas. Es posible que el funcionamiento de la P-touch no sea el deseado si se deja cerca de un televisor, una radio, etc.
- NO utilice la P-touch de un modo o con un propósito distintos a los descritos en esta guía. Si lo hace, podrían producirse lesiones personales o daños en la P-touch.
- NO coloque objetos extraños en la ranura de salida de la cinta, en el conector del adaptador de CA ni en ninguna otra parte de la P-touch.
- NO toque el cabezal de impresión (consulte la página 7) con los dedos. Utilice la cinta de limpieza para cabezales de impresión (TZe-CL4) opcional, la función de autolimpieza de la P-touch o un paño suave (por ejemplo, un bastoncillo de algodón) para limpiar el cabezal de impresión (consulte "Limpieza de la unidad" en la Guía del usuario).
- NO limpie ninguna parte de la P-touch con alcohol u otros disolventes orgánicos. Utilice solamente un paño suave y seco.
- NO coloque la P-touch bajo la luz directa del sol, cerca de calefactores u otros aparatos calientes, ni en ningún lugar expuesto a temperaturas altas o bajas extremas, humedad elevada o polvo. El rango de temperatura de funcionamiento estándar de la P-touch es de 10°C a 35°C.
- NO deje caucho o vinilo, ni ningún producto fabricado con estos materiales, sobre la P-touch durante un período prolongado ya que, de lo contrario, la P-touch se podría manchar.
- Según las condiciones medioambientales y la configuración aplicada, algunos caracteres y símbolos pueden ser difíciles de leer.
- Utilice cintas Brother TZe con la P-touch.
- NO tire ni ejerza presión sobre la cinta del casete. De lo contrario, pueden producirse daños en el casete de cinta o en la P-touch.
- NO intente imprimir etiquetas con un casete de cinta vacío o si no hay ningún casete en la P-touch. Si lo hace, podría dañar el cabezal de impresión.

- NO intente cortar la cinta durante la impresión o alimentación, ya que se producirán daños en la cinta.
- En función de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, la etiqueta podría despegarse o ser imposible de desprender, y el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos.
- NO exponga los casetes de cinta a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad elevada o polvo. Almacene los casetes de cinta en un lugar fresco y oscuro. Utilice los casetes de cinta inmediatamente después de abrir el paquete del casete.
- Las marcas hechas con tinta con base de aceite o agua pueden ser visibles a través de las etiquetas que se fijen sobre ellas. Para ocultar las marcas, utilice dos etiquetas superpuestas o utilice una etiqueta de color oscuro.
- Los datos almacenados en la memoria se perderán si se produce una avería, se repara la P-touch o se agota la batería.
- Si se apaga el equipo durante más de dos minutos, se perderá todo el texto y la configuración de formato. También se perderán los archivos de texto almacenados en la memoria.
- La pantalla cuenta con una pegatina protectora de plástico transparente colocada durante la fabricación y el envío. Esta pegatina deberá retirarse antes de su uso.
- También puede utilizar un tubo termorretráctil en este modelo. Consulte nuestro sitio web para obtener más información. No puede imprimir marcos, colecciones de etiquetas, diseños de bloque, plantillas predefinidas en la P-touch y algunos ajustes de fuentes al utilizar el tubo termorretráctil. Los caracteres impresos pueden ser más pequeños que cuando se utiliza la cinta TZE.
- La P-touch no cuenta con una función de carga para las pilas recargables de Ni-MH.
- La etiqueta impresa puede variar respecto de la imagen que aparece en la pantalla LCD.
- Tenga en cuenta que Brother Industries, Ltd. no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que surjan por no seguir las precauciones expuestas en este manual.
- Es altamente recomendable que lea esta Guía del usuario antes de utilizar su P-touch y que la tenga a mano para futuras consultas.

CD-ROM

- NO raye el CD-ROM, no lo exponga a temperaturas extremadamente altas o bajas, coloque objetos pesados sobre él ni lo doble.
- El software contenido en el CD-ROM está diseñado para su uso exclusivo con la P-touch y se puede instalar en más de un ordenador.

Símbolos utilizados en esta guía

Los siguientes símbolos se utilizan en la guía para indicar información adicional.

 Este símbolo indica información o instrucciones que pueden provocar daños o lesiones si se ignoran, o un funcionamiento que generará errores.

 Este símbolo indica información o instrucciones que le ayudarán a comprender y utilizar la P-touch con mayor eficacia.

Cómo utilizar la P-touch

■ Creación de una etiqueta con la P-touch

1 | PROCEDIMIENTOS INICIALES

- Preparar la P-touch. **P. 16**

2 | CREACIÓN DE UNA ETIQUETA

- Escribir y editar texto.
- Introducir símbolos e iconos.
- Escribir caracteres acentuados.
- Utilizar plantillas y diseños de bloque.

Edición de una etiqueta en la Guía del usuario



Además de escribir texto, la P-touch tiene un amplio abanico de opciones de formateo.

Cree etiquetas como estas:



3 | IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

- Imprimir una etiqueta.
- Definir opciones de corte de cinta.
- Imprimir desde la Colección de etiquetas.

Impresión de etiquetas en la Guía del usuario



Antes de imprimir, puede comprobar el diseño de la etiqueta con la función de vista previa.

Cree etiquetas como estas:



- Retire las etiquetas poco después de que sean cortadas para que no permanezcan en la ranura de salida de la cinta.
- No coloque la P-touch en vertical cuando la utilice. De lo contrario, las etiquetas cortadas podrían caerse en el interior de la P-touch y provocar un funcionamiento anómalo.

■ Crear una etiqueta conectando la P-touch a un ordenador

1 | PROCEDIMIENTOS INICIALES

La P-touch puede utilizarse como un sistema de etiquetado portátil independiente o puede conectarse a un PC o a un Mac y utilizarse con el software P-touch Editor incluido para crear etiquetas más elaboradas. Para utilizar la P-touch conectada a un ordenador, conecte la P-touch a un ordenador mediante el cable USB proporcionado e instale el software y los controladores de P-touch Editor.

- Preparar la P-touch.
- Preparar el ordenador.

P. 29

2 | CREACIÓN DE UNA ETIQUETA

- Ejecute el software P-touch Editor. Escriba el texto de la etiqueta utilizando P-touch Editor.

Edición de una etiqueta en la Guía del usuario

Ayuda del software

Cree etiquetas como estas:



3 | IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

- Imprimir la etiqueta

Impresión de etiquetas en la Guía del usuario

Ayuda del software

- ! Retire las etiquetas poco después de que sean cortadas para que no permanezcan en la ranura de salida de la cinta.
- No coloque la P-touch en vertical cuando la utilice. De lo contrario, las etiquetas cortadas podrían caerse en el interior de la P-touch y provocar un funcionamiento anómalo.

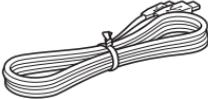
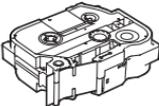
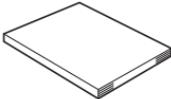
■ Impresión desde la Colección de etiquetas

Mediante la función Colección de etiquetas, puede seleccionar e imprimir diseños ya integrados en la P-touch para crear etiquetas con facilidad.

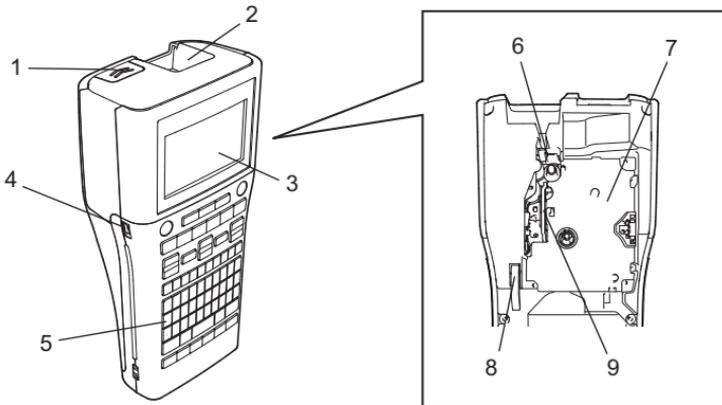
PROCEDIMIENTOS INICIALES

Desembalaje de la P-touch

Compruebe que el paquete contiene todo lo que se indica a continuación antes de utilizar la P-touch.

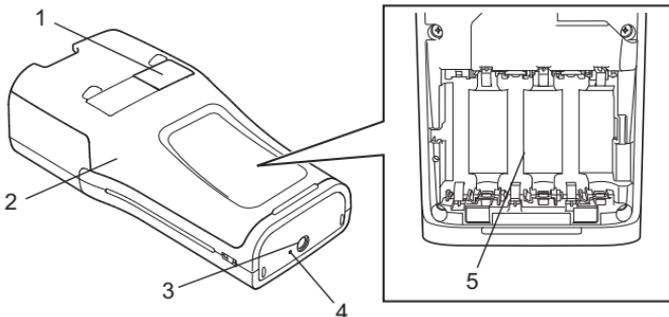
■ H500		
P-touch 	Cable USB 	Correa 
Casete de cinta inicial 	CD-ROM 	Guía de configuración rápida 

Descripción general



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Pestaña de la cubierta | 6. Cortador de cinta |
| 2. Ranura de salida de la cinta | 7. Compartimiento del casete de cinta |
| 3. Pantalla LCD | 8. Palanca de liberación |
| 4. Puerto mini USB | 9. Cabezal de impresión |
| 5. Teclado | |

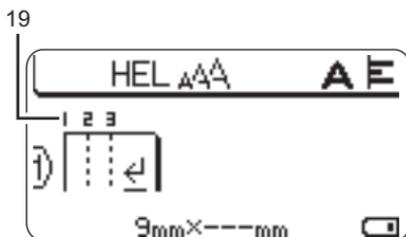
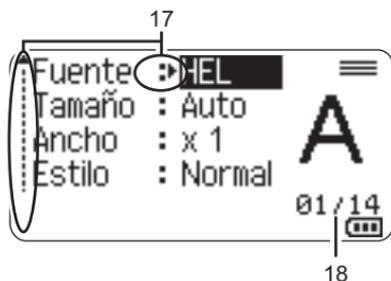
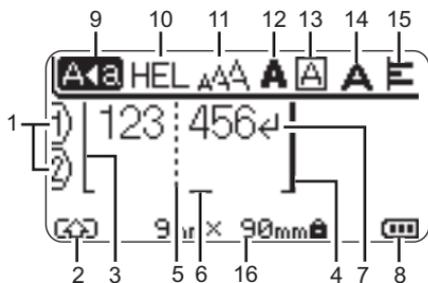
 Cuando se envía desde la fábrica, la pantalla LCD está cubierta con una lámina protectora para evitar daños. Quite esta lámina antes de utilizar la P-touch.



- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Visor de la cinta | 4. Indicador LED |
| 2. Cubierta posterior | 5. Compartimiento de las pilas |
| 3. Conector del adaptador de CA | |

Pantalla LCD y teclado

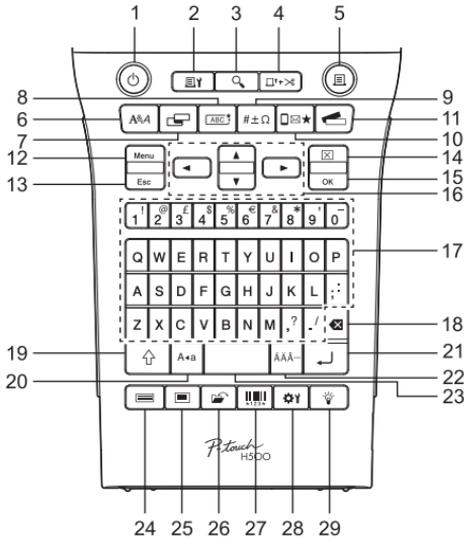
Pantalla LCD



1. **Número de línea**
Indica el número de línea en la etiqueta.
2. **Modo mayúsculas**
Indica que el modo mayúsculas está activado.
3. **Línea de inicio / 4. Línea de finalización**
Se imprimirá el área entre la línea de inicio y la línea de finalización. Las líneas cortas que se extienden de las líneas de inicio y de finalización indican el final del diseño de la etiqueta.

5. **Línea de separación de bloques**
Indica el final de un bloque.
 6. **Cursor**
Los caracteres se escriben a la izquierda del cursor. Indica la posición actual de la entrada de datos.
 7. **Marca de retorno**
Indica el final de una línea de texto.
 8. **Nivel de batería**
Indica la carga restante de la batería. Solo se muestra cuando está en uso la batería de iones de litio.
 - Llena
 - Mitad
 - Baja
 - Vacía
 9. **Modo bloqueo de mayúsculas**
Indica que el modo bloqueo de mayúsculas está activado.
 - 10.-15. **Guías de estilo**
Indica la configuración actual de fuente (10), tamaño de caracteres (11), estilo de caracteres (12), marco (13), ancho de caracteres (14) y alineación (15).
 16. **Tamaño de la cinta**
Indica el tamaño de la cinta para el texto introducido, de la forma que se indica a continuación:
Ancho de cinta x Longitud de etiqueta
Si se ha especificado la longitud de la etiqueta, también aparece a la derecha del tamaño de la cinta.
 17. **Selección del cursor**
Utilice las teclas y para seleccionar los elementos del menú y las teclas y para cambiar la configuración.
 18. **Contador**
Indica el número seleccionado y el número que se puede seleccionar.
 19. **Número de bloque**
Indica el número de bloque.
- Consulte "Pantalla LCD" en la página 28 para cambiar.

Nombres y funciones de las teclas



El idioma predeterminado es el "Inglés".

- 1. Alimentación**
Enciende y apaga el P-touch.
- 2. Opciones de impresión**
Permite seleccionar Numeración o Espejo e imprimir en esos modos.
- 3. Vista previa**
Muestra una vista previa de la etiqueta.
- 4. Aliment.&corte**
Hace avanzar 24,5 mm de cinta en blanco y después corta la cinta.
- 5. Imprimir**
Imprime el diseño actual de la etiqueta en la cinta.
- 6. Fuente**
 - Permite definir los atributos de caracteres de la etiqueta.
 - Es posible definir los atributos de caracteres de cada línea de la etiqueta cuando se abre el menú de Texto en combinación con la tecla **Mayús**.
- 7. Etiqueta**
Permite definir los atributos de etiquetas.
- 8. Marco**
Utilice esta tecla para crear una etiqueta con un marco alrededor del texto.
- 9. Símbolo**
Utilice esta tecla para seleccionar e introducir un símbolo de una lista de símbolos disponibles.
- 10. Icono**
Utilice esta tecla para seleccionar e introducir un icono de una lista de iconos disponibles.
- 11. Colección de etiquetas**
Permite seleccionar e imprimir colecciones de etiquetas.
- 12. Menú**
Permite definir las preferencias de funcionamiento (Idioma, etc.) para la P-touch.

PROCEDIMIENTOS INICIALES

13. Esc (Escape)

Cancela el comando actual y vuelve a mostrar la pantalla de entrada de datos o el paso anterior.

14. Borrar

Borra todo el texto introducido, o todo el texto y la configuración actual de las etiquetas.

15. OK

Selecciona la opción mostrada.

16. Cursor (▲ ▼ ◀ ▶)

Mueve el cursor en la dirección de la flecha.

17. Teclas alfanuméricas

- Utilice estas teclas para escribir letras o números.
- Con estas teclas en combinación con las teclas **Bloqueo** o **Mayús** pueden introducirse letras en mayúsculas y símbolos.

18. Retroceso

Elimina el carácter a la izquierda del cursor.

19. Mayús

Utilice esta tecla en combinación con las teclas de letras y números para escribir mayúsculas o los símbolos indicados en el teclado numérico.

20. Bloqueo

Activa y desactiva el modo bloqueo de mayúsculas.

21. Intro

- Introduce una línea nueva al escribir texto.
- Introduce un bloque nuevo cuando se utiliza en combinación con la tecla **Mayús**.

22. Acento

Utilice esta tecla para seleccionar e introducir un carácter acentuado.

23. Espacio

- Introduce un espacio en blanco.
- Restablece una configuración al valor predeterminado.

24. Plantillas

Utilice esta tecla para seleccionar un diseño del diseño de plantillas.

25. Diseños de bloque

Utilice esta tecla para seleccionar un diseño del diseño de bloques.

26. Archivo

Permite imprimir, abrir, guardar o eliminar las etiquetas de la memoria de archivos que se usan con frecuencia.

27. Código de barras

Abre la pantalla Conf. código barras.

28. Ajustar

Ajusta la longitud de la etiqueta impresa y el contraste de la pantalla LCD.

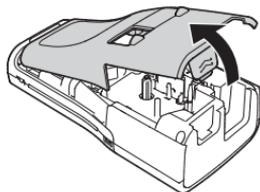
29. Retroiluminación

Activa o desactiva la configuración de la retroiluminación.

Alimentación eléctrica

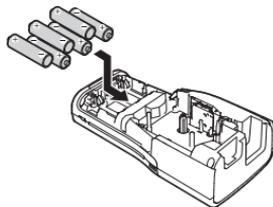
Pilas

- 1** Después de asegurarse de que no hay alimentación, retire la cubierta posterior ubicada en la parte trasera de la P-touch. Si las pilas ya están en la P-touch, quítelas.



- ⚠ Asegúrese de que la alimentación está desconectada cuando cambie las pilas.

- 2** Inserte seis pilas alcalinas nuevas de tamaño AA (LR6) o pilas recargables de Ni-MH (HR6) completamente cargadas, y asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) de las pilas coincidan con las marcas de polaridad positiva (+) y negativa (-) del compartimento de las pilas.



Usuarios de pilas alcalinas

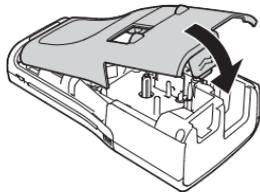
- ⚠ Sustituya siempre las seis pilas al mismo tiempo por pilas completamente nuevas.

Usuarios de pilas recargables de Ni-MH

- ⚠ Sustituya siempre las seis pilas al mismo tiempo por pilas completamente cargadas.

- 💡 Visite <http://solutions.brother.com/> para obtener la información más reciente acerca de las pilas recomendadas.

- 3** Coloque la cubierta posterior; para ello, inserte los tres ganchos de la parte inferior en las ranuras de la P-touch y presione con firmeza hasta que la cubierta quede bien colocada.



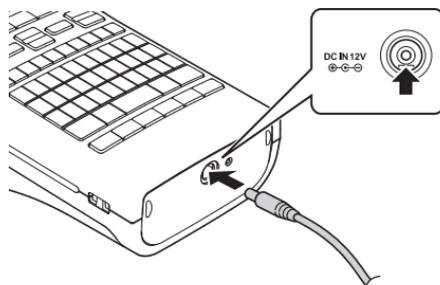
- ⚠ Si no puede colocar la cubierta posterior, asegúrese de que la palanca blanca esté levantada. Si no lo está, suba la palanca y después coloque la cubierta.

- ⚠ Quite las pilas si no piensa utilizar la P-touch durante un largo periodo de tiempo.

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Adaptador de CA (AD-E001: opcional en H500)

Use AD-E001 (adaptador de CA) para la P-touch. No es posible usar AD-18 o AD-24ES. Conecte el adaptador de CA directamente a la P-touch.



1 Inserte el enchufe del cable de alimentación del adaptador de CA en el conector con la marca DC IN 12V de la P-touch.

2 Inserte el enchufe del adaptador de CA en una toma eléctrica estándar.

- ⚠ Apague la P-touch antes de desconectar el adaptador de CA.
- ⚠ No fuerce ni tire del cable de alimentación del adaptador de CA.

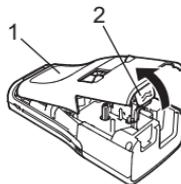
💡 Para proteger y hacer copias de seguridad de la memoria de la P-touch, se recomienda instalar pilas alcalinas de tamaño AA (LR6) o pilas recargables de Ni-MH (HR6) en la P-touch cuando el adaptador de CA esté desenchufado.

Uso de la batería recargable de iones de litio (BA-E001: opcional en H500)

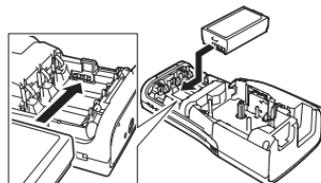
■ Instalación de la batería recargable de iones de litio

1 Abra la cubierta posterior presionando la pestaña de la cubierta.

1. Cubierta posterior
2. Pestaña de la cubierta



2 Inserte la batería recargable de iones de litio en el compartimento de las pilas.



- 3** Compruebe que los ganchos del borde de la cubierta posterior se insertaron correctamente y, a continuación, vuelva a colocar la cubierta.

⚠ Si no puede colocar la cubierta posterior, asegúrese de que la palanca blanca esté levantada. Si no lo está, suba la palanca y después coloque la cubierta.

Extracción de la batería recargable de iones de litio

Extraiga la cubierta de las pilas y la batería recargable de iones de litio y, a continuación, vuelva a colocar la cubierta.

■ Carga de la batería recargable de iones de litio

La batería recargable de iones de litio se puede cargar mientras está insertada en la P-touch. Realice el siguiente procedimiento para cargar la batería recargable de iones de litio.

- 💡 • Antes de utilizar la batería recargable de iones de litio, realice el siguiente procedimiento para cargarla.
- Se necesitan hasta 360 minutos para cargar completamente una batería recargable de iones de litio.

- 1** Asegúrese de que la P-touch está apagada. Si la P-touch está encendida, pulse el botón  (Alimentación) para apagarla.

- 2** Asegúrese de que la batería recargable de iones de litio está instalada en la P-touch.

- 3** Utilice el adaptador de CA y el cable de alimentación de CA para conectar la P-touch a una toma de CA. El indicador LED ubicado junto al conector del adaptador se enciende durante la carga y se apaga cuando la batería recargable de iones de litio está completamente cargada. El indicador de nivel de la batería se visualizará en la pantalla con tres barras .



Interrupción de la carga de la batería recargable de iones de litio

Para interrumpir la carga de la batería recargable de iones de litio, desconecte el cable del adaptador de CA.

- 💡 **Consejos de uso de la batería recargable de iones de litio**
- Cargue la batería recargable de iones de litio antes de utilizarla. No la utilice antes de cargarla.
- La batería recargable de iones de litio se puede cargar en ambientes con una temperatura de 5°C a 35°C. Carguela en un entorno comprendido en este rango de temperatura. Si la temperatura ambiental se encuentra fuera de este rango, la batería recargable de iones de litio no se cargará y el indicador de la batería permanecerá encendido.
- Si se utiliza la P-touch cuando la batería recargable de iones de litio está instalada y el adaptador de CA está conectado, el indicador de la batería puede apagarse y puede interrumpirse la carga, incluso si la batería recargable de iones de litio no se ha cargado por completo.



Características de la batería recargable de iones de litio

Comprender las propiedades de la batería recargable de iones de litio le permitirá optimizar su uso.

- El uso o almacenamiento de la batería recargable de iones de litio en un ambiente expuesto a altas o bajas temperaturas puede acelerar su deterioro. En concreto, el uso de la batería recargable de iones de litio con una carga elevada (cargada en un 90% o más) en un lugar expuesto a altas temperaturas acelerará de forma considerable el deterioro de la batería.
- El uso de la P-touch mientras la batería recargable de iones de litio está instalada y cargándose puede acelerar el deterioro de la batería. Si utiliza la P-touch cuando la batería recargable de iones de litio está instalada, desconecte el adaptador de CA.
- Si la P-touch no se va a utilizar por un período superior a un mes, extraiga la batería recargable de iones de litio de la P-touch y guarde la batería en un lugar fresco y alejado de la luz directa del sol.
- Si la batería de iones de litio no se va a utilizar durante un período prolongado, se recomienda cargarla cada 6 meses.
- Si toca una parte del dispositivo mientras se está cargando una batería de iones de litio, es posible que el dispositivo se caliente. Esto es normal y el dispositivo se puede utilizar de forma segura. Si la P-touch se calienta en exceso, deje de utilizarla.

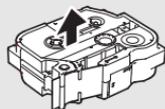
Especificaciones de la batería recargable de iones de litio

- Tiempo de carga: aproximadamente 6 horas cuando se utiliza un adaptador de CA (AD-E001).
- Voltaje nominal: 7,2 V CC
- Capacidad nominal: 1850 mAh

Inserción de un casete de cinta

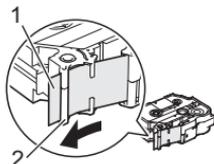
En la P-touch se pueden utilizar cintas de casete de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, o 24 mm de ancho. Utilice casetes de cinta Brother con la marca **TZe**.

- ❗ Si el casete de cinta nuevo tiene un tapón de cartulina, asegúrese de quitarlo antes de insertar el casete.

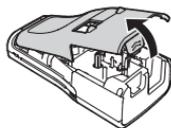


- 1** Compruebe que el final de la cinta no está torcido y que pasa a través de la guía de la cinta. En el caso que la cinta no pase por la guía, colóquela siguiendo la ilustración.

1. Fin de la cinta
2. Guía de la cinta

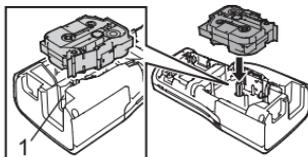


- 2** Después de asegurarse de que no hay alimentación, abra la cubierta posterior. Si ya hay un casete de cinta en la P-touch, tire de él hacia arriba para extraerlo.

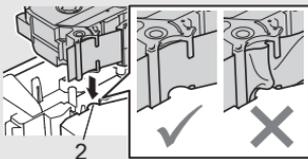


- 3** Inserte el casete de cinta en el compartimento, con el extremo de la cinta de cara a la ranura de salida de la cinta de la P-touch y, a continuación, presione con firmeza hasta que se oiga un clic.

1. Ranura de salida de la cinta



- ❗
- Cuando inserte el casete, asegúrese de que la cinta y la cinta de tinta no se enganchen en el cabezal de impresión.
 - Compruebe que la cinta no esté floja y, a continuación, inserte con cuidado el casete de cinta. Si la cinta está floja, podría engancharse en la parte saliente (2) al introducir el casete y doblarse y arrugarse, lo que hará que la cinta se atasque.

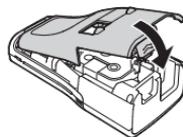


Para tensar la cinta, pase la cinta por la guía de la cinta consultando la ilustración del paso 1.

PROCEDIMIENTOS INICIALES

4 Cierre la cubierta posterior.

- ! Si no puede colocar la cubierta posterior, asegúrese de que la palanca blanca esté levantada. Si no lo está, suba la palanca y después coloque la cubierta.



- ! **No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de la cinta. Si lo hace, la cinta de tinta se descargará con la cinta. Puede que la cinta ya no funcione después de que se descargue la cinta de tinta.**
- Almacene los casetes de cinta en un lugar fresco y oscuro, que no esté expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad elevada ni zonas con polvo. Utilice los casetes de cinta inmediatamente después de abrir el paquete sellado.

Cinta adhesiva extrarresistente:

- para superficies con textura, rugosas o resbaladizas, se recomienda el uso de cintas adhesivas extrarresistentes.
- Aunque la hoja de instrucciones incluida con el casete de cinta adhesiva extrarresistente recomienda cortar la cinta con tijeras, el cortador de cinta con el que está equipada la P-touch puede cortar la cinta adhesiva extrarresistente.**

Encendido y apagado

Pulse la tecla **Alimentación** para encender la P-touch.

Pulse la tecla **Alimentación** otra vez para apagar la P-touch.

- 💡 La P-touch tiene una función de ahorro de energía que apaga el dispositivo automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante un determinado tiempo y bajo ciertas condiciones de funcionamiento. Consulte "Tiempo de desconexión automática" para obtener más información.
- Si las pilas están instaladas o el P-touch está conectado a una toma eléctrica a través del Adaptador de CA, se muestra la sesión previa de información cuando la alimentación está encendida.

Tiempo de desconexión automática

Si utiliza el adaptador de CA o la batería de iones de litio, puede cambiar la configuración del tiempo de desconexión automática.

- ! Cuando utilice pilas alcalinas o pilas de Ni-MH, el tiempo de desconexión automática no se puede modificar. (El tiempo está fijado a 20 minutos).

1 Pulse la tecla **Menú**, seleccione "Apagado automático" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.

2 Seleccione la batería que se muestra en la pantalla LCD utilizando la tecla ▲ o ▼ y defina el valor con la tecla ◀ o ▶. Puede seleccionarse "Adaptador CA" o "Batería Li-ion".

3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.

● **Tiempo de desconexión automática** ●

Atributo	Valor	Atributo	Valor
Adaptador CA	Off	Batería Li-ion	Off
	10 min		10 min
	20 min		20 min
	30 min		30 min
	40 min		40 min
	50 min		50 min
	1 h		1 h
	2 h		
	4 h		
	8 h		
	12 h		

- ❗ • Si conecta el adaptador de CA a la P-touch después de especificar "Apagado automático", la configuración para "Adaptador CA" es válida.
- Si desconecta el adaptador de CA de la P-touch después de especificar "Apagado automático":
 - Cuando se utilizan pilas alcalinas, el tiempo de desconexión automática está fijado a 20 minutos.
 - Si se utiliza la batería de iones de litio, la alimentación se desconecta inmediatamente.
- El valor predeterminado es "1 h" para el adaptador de CA y "30 min" para la batería de iones de litio.

Alimentación de cinta

- ❗ • Asegúrese de hacer avanzar la cinta para eliminar cualquier holgura en la cinta y la cinta de tinta después de insertar el casete de cinta.
- **No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de la cinta. Si lo hace, la cinta de tinta se descargará con la cinta. Puede que la cinta ya no funcione después de que se descargue la cinta de tinta.**
- No bloquee la ranura de salida de la cinta durante la impresión o la alimentación de cinta. Si lo hace, la cinta se atascará.

Alimentación y Corte

La función de Alimentación y Corte hace avanzar 24,5 mm de cinta en blanco y después corta la cinta.

- 1** Pulse la tecla **Aliment.&corte**.
"Aliment.&corte?" aparecerá en la pantalla LCD.
- 2** Utilice la tecla ▲ o ▼ para seleccionar "Aliment.&corte" y, a continuación, pulse **OK** o **Intro**.
Aparece el mensaje "Alimentando cinta... Espere" mientras la cinta avanza y, a continuación, la cinta se corta.

💡 Para salir o cancelar esta función, pulse **Esc**.

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Solo Alimentar

Esta función hará avanzar la cinta unos 24,5 mm y provocará que una etiqueta en blanco salga del casete de cinta. Se recomienda esta acción al utilizar cintas de tela, que deben cortarse con tijeras.

- 1 Pulse la tecla **Aliment.&corte**.
"Aliment.&corte?" aparecerá en la pantalla LCD.
- 2 Utilice la tecla ▲ o ▼ para seleccionar "Sólo aliment." y, a continuación, pulse **OK** o **Intro**.
Aparece el mensaje "Alimentando cinta... Espere" mientras la cinta avanza.



Para salir o cancelar esta función, pulse **Esc**.

Pantalla LCD

Cont. Pantalla

Puede cambiar la configuración de contraste de la pantalla LCD a uno de los cinco niveles (+2, +1, 0, -1, -2) para que resulte más fácil leer la pantalla. La configuración predeterminada es "0".

- 1 Pulse la tecla **Ajustar**.
- 2 Seleccione "Cont. Pantalla" utilizando la tecla ▲ o ▼ y defina el valor con la tecla ◀ o ▶.
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



- Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.
- Si pulsa la tecla **Espacio** en la pantalla de configuración de contraste, el contraste se definirá en el valor predeterminado "0".

Retroiluminación

Pulse la tecla **Retroiluminación** para encender la retroiluminación.

Cuando la retroiluminación está encendida, pulse la tecla **Retroiluminación** de nuevo para apagarla.

La pantalla es más legible con la retroiluminación encendida. La configuración predeterminada es que esté encendida.



- Se ahorra energía con la retro-iluminación apagada.
- La retroiluminación se apaga automáticamente si no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos. Puede volver a encenderse pulsando cualquier tecla. La retroiluminación se apaga al imprimir.

Definir el idioma y la unidad

Idioma

- 1 Pulse la tecla **Menú**, seleccione "Idioma" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.
- 2 Seleccione un idioma para los comandos de menú y los mensajes que aparecen en la pantalla LCD mediante la tecla ▲ o ▼.
Las posibles selecciones de idioma son "Čeština", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Português (Brasil)", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" o "Türkçe".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.

Unidad

- 1 Pulse la tecla **Menú**, seleccione "Unidad" utilizando la tecla ▲ o ▼ y, a continuación, pulse la tecla **OK** o **Intro**.
- 2 Seleccione una unidad para las dimensiones que aparecen en la pantalla LCD mediante la tecla ▲ o ▼.
Puede seleccionarse "pulgadas" o "mm".
- 3 Pulse la tecla **OK** o **Intro**.



La configuración predeterminada es "mm".
Pulse la tecla **Esc** para volver al paso anterior.

Uso del software de la P-touch

La P-touch está equipada con un puerto USB que permite conectarla a un ordenador. Deberá instalar P-touch Editor y el controlador de impresora para utilizar la P-touch con el ordenador. Si utiliza Windows®, instale P-touch Editor, el controlador de impresora y P-touch Update Software desde el CD-ROM adjunto.

Si utiliza Macintosh, puede descargar el controlador, el software y los manuales visitando Brother Solutions Center en la dirección <http://solutions.brother.com/>.

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Características

P-touch Editor	Pone al alcance de cualquier persona la creación de una amplia variedad de etiquetas personalizadas en diseños complejos mediante la utilización de fuentes, plantillas y clip art.
Controlador de la impresora	Permite imprimir etiquetas desde la P-touch conectada cuando se utiliza P-touch Editor en el ordenador.
P-touch Update Software	Es posible descargar colecciones de etiquetas y añadir nuevos diseños de etiquetas a P-touch o P-touch Editor. Además, se puede actualizar el software a la última versión.

Requisitos del sistema

Antes de instalarlo, compruebe que la configuración de su sistema reúne los siguientes requisitos.

Sistema operativo	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/ Windows® 8
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8/OS X v10.7.x/OS X v10.8.x
Disco duro	Windows®	Espacio en disco: 70 MB como mínimo
	Macintosh	Espacio en disco: 500 MB como mínimo
Memoria	Windows®	Windows Vista®: 512 MB como mínimo Windows® 7: 1 GB como mínimo (32 bits) o 2 GB como mínimo (64 bits) Windows® 8: 1 GB como mínimo (32 bits) o 2 GB como mínimo (64 bits)
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8: 1 GB como mínimo OS X v10.7.x: 2 GB como mínimo OS X v10.8.x: 2 GB como mínimo
Monitor	Windows®	SVGA, tarjeta gráfica de color alto o superior
	Macintosh	256 colores o más
Otros		Unidad de CD-ROM

Instalación del software y del controlador de la impresora

El procedimiento de instalación del software varía en función del sistema operativo del ordenador. Para descargar el controlador y el software más recientes, visite el sitio web de Brother Solutions Center:

<http://solutions.brother.com>

Si desea más información sobre cómo actualizar el software, consulte la Guía del usuario.

Los nombres de la P-touch que aparecen en las pantallas siguientes pueden diferir del nombre de la P-touch que ha adquirido.



- NO conecte la P-touch al ordenador hasta que se le indique.
- NO utilice un puerto USB.

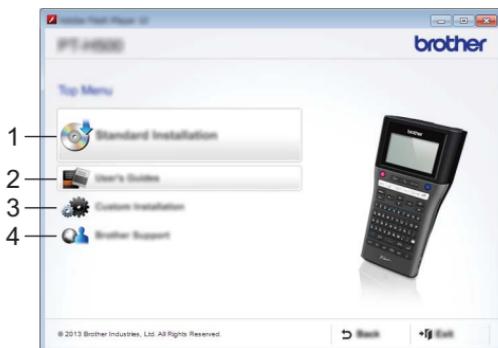
■ Para Windows®

- El procedimiento de instalación puede variar en función del sistema operativo del ordenador. Windows® 7 se muestra aquí como ejemplo.
- Si utiliza Windows® 8, use Adobe® Reader® para abrir los manuales PDF incluidos en el CD-ROM.
Si Adobe® Reader® está instalado pero no puede abrir los archivos, cambie la asociación de archivos ".pdf" a "Adobe® Reader®" en el panel de control antes de utilizar el CD-ROM.

- 1 Inserte el CD-ROM del instalador en la unidad de CD-ROM.
Si aparece la pantalla de selección de idioma, elija su idioma.

- **Para Windows Vista®/Windows® 7:**
Si la pantalla del instalador no aparece automáticamente, muestre el contenido de la carpeta de la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga doble clic en [start.exe].
- **Para Windows® 8:**
Si la pantalla del instalador no aparece automáticamente, haga clic en [Ejecutar start.exe] en la pantalla [Inicio] o muestre el contenido de la carpeta de la unidad de CD-ROM desde el escritorio y, a continuación, haga doble clic en [start.exe].

- 2 Haga clic en [Instalación estándar].



1. Instalación estándar

Instala P-touch Editor, el controlador de impresora, P-touch Update Software y la Guía del usuario.

2. Guía del usuario

Muestra o instala la Guía del usuario.

3. Instalación personalizada

Permite que P-touch Editor, el controlador de impresora o P-touch Update Software puedan seleccionarse individualmente para la instalación.

4. Brother Support

Muestra el sitio web de soporte técnico (Brother Solutions Center).

PROCEDIMIENTOS INICIALES

- 3** Siga las instrucciones indicadas en la pantalla para completar la instalación.
- 4** El software P-touch Update Software puede utilizarse para comprobar la existencia de actualizaciones. Si aparece [¿Desea utilizar P-touch Update Software para actualizar el software a la versión más reciente? (Se necesita una conexión a Internet para realizar la actualización.)], haga clic en [Sí] o en [No]. Para comprobar la existencia de nuevas versiones de software y actualizarlas, haga clic en [Sí] y vaya al paso 5. Para no comprobar la existencia de nuevas versiones de software o actualizarlas, haga clic en [No] y, a continuación, vaya al paso 6.

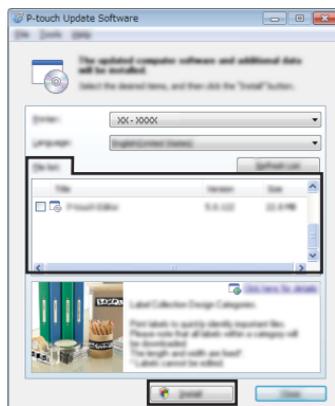


Si hace clic en [No] aquí, podrá ejecutar P-touch Update Software en otro momento para comprobar si existen nuevas versiones de software y actualizarlas. Haga doble clic en el icono P-touch Update Software en el escritorio. (El ordenador ha de estar conectado a Internet).

- 5** Se inicia P-touch Update Software.

Si aparece una aplicación debajo de [Lista de archivos], existe una nueva versión de la aplicación. Si se activa la casilla de verificación y se hace clic en [Instalar], esa aplicación puede instalarse. Espere a que aparezca un mensaje que indica que la instalación ha finalizado.

Si no aparece ninguna aplicación debajo de [Lista de archivos], la aplicación instalada actualmente en el ordenador es la versión más reciente. No es necesario actualizarla. Haga clic en [Cerrar].



- 6** Cuando aparezca la pantalla para el registro de usuario en línea, haga clic en [Aceptar] o en [Cancelar]. Si hace clic en [Aceptar], se dirigirá a la página de registro de usuario en línea antes de finalizar la instalación (opción recomendada). Si hace clic en [Cancelar], la instalación continúa.

- 7** Haga clic en [Finalizar]. Con esto concluye la instalación.



Cuando se le pida que reinicie el ordenador, haga clic en [Reiniciar].

■ Para Macintosh

- 1 Inicie el Macintosh y descargue el controlador, el software y los manuales desde Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>).

 Los usuarios de Macintosh pueden acceder directamente a esta dirección URL haciendo clic en el icono  que se encuentra en el CD-ROM.

Desinstalación del controlador de la impresora

■ Para Windows Vista®

- 1 Si la P-touch está conectada al ordenador y está encendida, mantenga pulsado el botón  (Alimentación) para apagarla.
- 2 Haga clic en  - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Impresoras].
- 3 Seleccione [Brother XX-XXXX] y haga clic en [Eliminar esta impresora] o bien, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono y haga clic en [Eliminar].
- 4 Haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana [Impresoras] y, a continuación, haga clic en [Ejecutar como administrador] - [Propiedades del servidor...]. Si aparece la ventana de confirmación de autorización, haga clic en [Continuar]. Si aparece la ventana [Control de cuentas de usuario], escriba la contraseña y, a continuación, haga clic en [Aceptar]. Aparece la ventana [Propiedades del servidor de impresión].
- 5 Haga clic en la ficha [Controladores], seleccione [Brother XX-XXXX] y después haga clic en [Quitar...].
- 6 Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].
- 7 Cierre la ventana [Propiedades del servidor de impresión]. El controlador de la impresora se ha desinstalado.

■ Para Windows® 7

- 1 Si la P-touch está conectada al ordenador y está encendida, mantenga pulsado el botón  (Alimentación) para apagarla.
- 2 Haga clic en  - [Dispositivos e impresoras].
- 3 Seleccione [Brother XX-XXXX] y haga clic en [Quitar dispositivo] o bien, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono y haga clic en [Quitar dispositivo]. Si aparece un mensaje de Control de cuentas de usuario, escriba la contraseña y haga clic en [Sí].

PROCEDIMIENTOS INICIALES

- 4** Seleccione [Faxes] o [Escritor de documentos XPS de Microsoft] en la ventana [Dispositivos e impresoras] y seguidamente haga clic en [Propiedades del servidor de impresión], que ha aparecido en la barra de menú.
- 5** Haga clic en la ficha [Controladores] y después haga clic en [Cambiar configuración de controladores].
Si aparece un mensaje de Control de cuentas de usuario, escriba la contraseña y haga clic en [Sí]. Seleccione [Brother XX-XXXX] y, a continuación, haga clic en [Quitar...].
- 6** Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].
Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.
- 7** Cierre la ventana [Propiedades del servidor de impresión].
El controlador de la impresora se ha desinstalado.

■ Para Windows® 8

- 1** Si la P-touch está conectada al ordenador y está encendida, mantenga pulsado el botón  (Alimentación) para apagarla.
- 2** Haga clic en [Panel de control] en la ventana [Aplicaciones] - [Hardware y sonido] - [Dispositivos e impresoras].
- 3** Seleccione [Brother XX-XXXX] y haga clic en [Quitar dispositivo] o bien, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono y haga clic en [Quitar dispositivo].
Si aparece un mensaje de Control de cuentas de usuario, escriba la contraseña y haga clic en [Sí].
- 4** Seleccione [Faxes] o [Escritor de documentos XPS de Microsoft] en la ventana [Dispositivos e impresoras] y seguidamente haga clic en [Propiedades del servidor de impresión], que ha aparecido en la barra de menú.
- 5** Haga clic en la ficha [Controladores] y después haga clic en [Cambiar configuración de controladores].
Si aparece un mensaje de Control de cuentas de usuario, escriba la contraseña y haga clic en [Sí]. Seleccione [Brother XX-XXXX] y, a continuación, haga clic en [Quitar...].
- 6** Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].
Siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.
- 7** Cierre la ventana [Propiedades del servidor de impresión].
El controlador de la impresora se ha desinstalado.

■ Para Mac OS X v10.6.8 - OS X v10.8.x

- 1** Apague la P-touch.

 - 2** Haga clic en el [menú de Apple] - [Preferencias del Sistema] y haga clic en [Impresión y Fax] (Mac OS X v10.6.8) / [Impresión y escaneo] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).

 - 3** Seleccione [Brother XX-XXXX] y haga clic en [-].

 - 4** Cierre la ventana [Impresión y Fax] (Mac OS X v10.6.8) / [Impresión y escaneo] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).
El controlador de la impresora se ha desinstalado.
-

Desinstalación del software

Realice este procedimiento solo si el software ya no es necesario o al reinstalar el software. Para desinstalar el software, siga los pasos habituales para su sistema operativo.

brother®

Impreso en China

LAD932001

